

Nunc dimittis

(Cántico de Simeón)

Texto griego transcrita para facilitar la pronunciación.- Ver indicaciones (1)

Alex. A. Arkangelsky
(1846-1924)

No allegro (♩ = 84) (♩ = 98)

S. *Nin - a - po - lī - e-is ton dú - lon su, dés - po - ta.*
A. *Nin - a - po - lī - e-is ton dú - lon su, dés - po - ta.*
T. *Nin - a - po - lī - e-is ton dú - lon su, dés - po - ta.*
B. *Nin - a - po - lī - e-is ton dú - lon su, dés - po - ta.*
Nuv α-πο- λυ - ε-ις τον δον - λον σον, Δεσ - πο - τα,
Ahora puedes dejar morir a tu siervo (dulon), señor (déspota)

7
ka - ta to rré - ma su en ei - ré - ne, pp
ka - ta to rré - ma su en ei - ré - ne, pp
ka - ta to rré - ma su en ei - ré - ne, pp
ka - ta to rré - ma su en ei - ré - ne, pp
κα - τα το ρη - μα σον εν ει - ρη - νη.
según tu palabra (rema) σον εν ει - ρη - νη.
en paz (eirene);

13

(j)o - ti ei - don of - zal-moi mu to soo- té - ri - on,
(j)o - ti ei - don of - zal-moi mu to soo- té - ri - on,
(j)o - ti ei - don of - zal-moi mu to soo- té - ri - on,
(j)o - ti ei - don of - zal-moi mu to soo- té - ri - on,
(j)o - ti ei - don of - zal-moi mu to soo- té - ri - on,

ο - τι ει - δον οφ - θαλ - μοι μου το σω - τη - ρι - ον,

porque vieron (eidon) mis ojos (ofzalmoi) tu salvación (soterion)

19

porque vieron (etion) mis ojos (eyzamoi) tu salvación (soterion)

so - te - ri - on su, (j)o e - tói - ma-sas ka - ta pro-soo - pon
 so - te - ri - on su, (j)o e tói - ma-sas ka - ta pro-soo - pon
 so - te - ri - on su, (j)o e tói - ma-sas ka - ta pro-soo - pon
 so - te - ri - on su, (j)o e tói - ma-sas ka - ta pro-soo - pon

σω - τε - ρι - ον σου, ο ε - τοι - μα - σας κα - τα προ - σω - πον
que preparaste (etoimasas) a la vista de todos los pueblos (laon)

25

Pan - toon toon la - oon. Foos, foos, foos eis a - po -

pan - toon toon la - oon. Foos, foos, foos eis a - po -

pan - toon toon la - oon. Foos, foos, foos eis a - po -

pan - toon toon la - oon. Foos, foos, foos eis a - po -

$\pi\alpha\omega\nu$ - $\tau\omega\nu$ $\tau\omega\nu \lambda\alpha - \omega\nu$. $\Phi\omega\varsigma$, $\phi\omega\varsigma$, $\phi\omega\varsigma$ $\epsilon\iota\varsigma \alpha - \pi\omega$

luz (fos) para revelación (apokalipsis) de los pueblos (eznon)
Nunc dimittis, 2

30

ka - lip - sin ez - noon kai do - ksan la - u
 ka - lip - sin ez - noon kai do - ksan la - u
 ka - lip - sin ez - noon kai do - ksan kai do -
 ka - lip - sin ez - noon kai do - ksan kai do -

κα - λυ - ψιν εθ - νων και δο - ξαν, και δο -

y gloria (doxan) de tu pueblo (lau), Israel.

35

su, kai do - ksan, do - ksan la - u su, (j)Is - ra - el, kai
 su, kai do - ksan, do - ksan la - u su, (j)Is - ra - el, kai
 ksan, kai do - ksan la - u su, do - ksan, do - ksan kai
 ksan, kai do - ksan la - u su, do - ksan, do - ksan kai

*ξαν, και δο - ξαν λα - ου σου,
 y gloria (doxan) de tu pueblo (lau), Israel.*

39

do - ksan la - u su, kai do - ksan la - u su,
do - ksan la - u su, kai do - ksan la - u su,
do - ksan la - u su, kai do - ksan la - u su,
do - ksan la - u su, kai do - ksan la - u su,

rit

rit

rit

rit

do - ξ av la - ou su, kai do - ξ av la - ou su,

43

(j)Is - ra - el,
(j)Is - ra - el,
(j)Is - ra - el.

(j)Is - ra - el,
(j)Is - ra - el,
(j)Is - ra - el.

(j)Is - ra - el,
(j)Is - ra - el,
(j)Is - ra - el.

(j)Is - ra - el,
Ισ - ρα - ηλ.